

чтобы использование ядерной энергии в мирных целях не привело к дальнейшему распространению ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств,

*подчеркивая* важную роль Международного агентства по атомной энергии в осуществлении международных мер по нераспространению в связи с использованием ядерной энергии в мирных целях,

*будучи обеспокоена* продолжением неослабевающей гонки ядерных вооружений,

*признавая* необходимость различных соответствующих средств для обеспечения безопасности государств, не обладающих ядерным оружием,

1. *настоятельно призывает* к решительным усилиям всех государств, обладающих ядерным оружием, с тем чтобы:

a) положить конец гонке ядерных вооружений;

b) принять эффективные меры в направлении ядерного разоружения;

c) найти скорейшее разрешение трудностей в достижении соглашения о прекращении навсегда всех испытательных взрывов ядерного оружия в качестве одного из шагов по осуществлению этих целей;

2. *подчеркивает* особую ответственность двух главных ядерных держав в этом отношении;

3. *подчеркивает* неотложный характер совместных международных усилий на соответствующих форумах в целях предотвращения дальнейшего распространения ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств;

4. *признает*, что государства, принявшие на себя эффективные обязательства по ограничению распространения ядерного оружия, имеют право полного доступа к использованию ядерной энергии в мирных целях, и подчеркивает значение всех усилий, направленных на более широкое предоставление энергии, в особенности для удовлетворения потребностей развивающихся стран мира;

5. *предлагает* Международному агентству по атомной энергии уделить первоочередное внимание своей программе работы в этих областях;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать третьей сессии пункт, озаглавленный «Выполнение решений, принятых первой Конференцией участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, и создание подготовительного комитета для второй Конференции».

### 31/87. О сокращении военных бюджетов

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на то, что в своей резолюции 3463 (XXX) от 11 декабря 1975 года Генеральная Ассамблея, в частности, просила Генерального секретаря подготовить с помощью группы квалифицированных экспертов доклад с анализом и конкретным рассмотрением вопросов, касающихся международной системы определения размеров военных расходов, их сравнения и отчетности,

*с удовлетворением отмечая* доклад Генерального секретаря<sup>34</sup>, представленный Генеральной Ассамблее в соответствии с вышеуказанной резолюцией,

*вновь подтверждая* свою убежденность в настоятельной необходимости того, чтобы государства — постоянные члены Совета Безопасности, а также любые другие государства с сопоставимыми военными расходами проводили сокращения своих военных бюджетов,

*вновь подтверждая также* свою убежденность в том, что часть высвобожденных таким образом средств должна быть использована для социального и экономического развития, особенно развивающихся стран,

1. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю и Группе экспертов по сокращению военных бюджетов, которая оказала помощь в подготовке доклада;

2. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры по обеспечению выпуска этого доклада в виде издания Организации Объединенных Наций и его широкого распространения;

3. *предлагает* всем государствам сообщить Генеральному секретарю до 30 апреля 1977 года свои замечания относительно вопросов, изложенных в докладе, и, в частности:

a) свои мнения и предложения относительно предлагаемой стандартизированной модели отчетности, содержащейся в докладе;

b) любую информацию, которую они, возможно, пожелают передать, о своей практике учета военных расходов, включая описание используемых в настоящее время методов;

c) предложения и рекомендации относительно возможных практических подходов к дальнейшей разработке и применению стандартизированной системы отчетности;

4. *просит* Генерального секретаря с помощью межправительственной группы экспертов по бюджетным вопросам, назначенных им, подготовить доклад, содержащий анализ замечаний, представленных государствами в соответствии с приводимым выше пунктом 3, в свете предложе-

ний, которые содержатся в упомянутом выше докладе<sup>34</sup>, а также любые другие выводы и рекомендации;

5. *просит* Генерального секретаря распространить этот доклад не позднее 31 августа 1977 года;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать второй сессии пункт, озаглавленный «О сокращении военных бюджетов».

*98-е пленарное заседание,  
14 декабря 1976 года*

### **31/88. Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на Декларацию об объявлении Индийского океана зоной мира, содержащуюся в ее резолюции 2832 (XXVI) от 16 декабря 1971 года, и ссылаясь также на свои резолюции 2992 (XXVII) от 15 декабря 1972 года, 3080 (XXVIII) от 6 декабря 1973 года, 3259 А (XXIX) от 9 декабря 1974 года и 3468 (XXX) от 11 декабря 1975 года,

*вновь заявляя* о своей убежденности в том, что дальнейшие конкретные действия, направленные на достижение целей Декларации, явились бы важным вкладом в укрепление международного мира и безопасности,

*принимая к сведению* резолюцию, принятую на пятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, по вопросу о предложении об объявлении Индийского океана зоной мира<sup>35</sup>,

*будучи глубоко обеспокоена* эскалацией военного присутствия великих держав в контексте соперничества великих держав в Индийском океане и считая поэтому, что осуществление целей и задач Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира стало еще более неотлагательным,

*выражая сожаление* в связи с тем, что, несмотря на неоднократные приглашения, некоторые великие державы, а также некоторые страны, широко пользующиеся водами Индийского океана, до настоящего времени не нашли возможным сотрудничать со Специальным комитетом по Индийскому океану и с прибрежными и материковыми государствами бассейна Индийского океана,

1. *принимает к сведению* доклад Специального комитета по Индийскому океану<sup>36</sup>, в частности его раздел II о консультациях, к которым приступили прибрежные и материковые государства бассейна Индийского океана во исполнение пунктов 3 и 4 резолюции 3468 (XXX) Генеральной Ассамблеи;

2. *просит* Специальный комитет и прибрежные и материковые государства бассейна Индийского океана продолжать свои консультации в целях разработки программы действий для созыва конференции по Индийскому океану;

3. *вновь предлагает* всем государствам, особенно великим державам и странам, которые широко пользуются водами Индийского океана, сотрудничать практическим образом со Специальным комитетом при осуществлении им своих функций;

4. *предлагает* Специальному комитету продолжать свою работу и консультации в соответствии со своим мандатом и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии доклад о своей работе;

5. *просит* Генерального секретаря по-прежнему оказывать любую необходимую помощь Специальному комитету, включая обеспечение кратких отчетов.

*98-е пленарное заседание,  
14 декабря 1976 года*

### **31/89. О заключении Договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 3478 (XXX) от 11 декабря 1975 года, в которой она призвала все государства, обладающие ядерным оружием, не позднее 31 марта 1976 года приступить к переговорам с целью достижения договоренности о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия с участием в этих переговорах двадцати пяти — тридцати государств, не обладающих ядерным оружием,

*выражая сожаление*, что такие переговоры до сих пор не были начаты,

*будучи убеждена* в том, что скорейшее прекращение всюду и всеми испытаний ядерного оружия, включая подземные, способствовало бы сокращению гонки ядерных вооружений и дальнейшему ослаблению международной напряженности,

*будучи убеждена также* в необходимости вновь приложить все усилия для достижения международного соглашения о прекращении всех видов испытаний ядерного оружия,

*отмечая*, что в ходе тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи были изложены предложения и внесены соответствующие документы, направленные на нахождение компромиссной основы общеприемлемой договоренности в отношении контроля за соблюдением такого соглашения,

*считая*, что заключение между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки договоров об ограничении подземных испытаний ядерного оружия и

<sup>35</sup> А/31/197, приложение, стр. 111.

<sup>36</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 29 (А/31/29 и Corr.1).